**كيف يوجه المعلم المرشد إلى البحث، وكيف يكتب الطالب البحث؟**

**שיטת העבודה עם התלמידים طريقة العمل مع الطلاب:**

המרצה מחלק את הקבוצה הגדולה לקבוצות קטנות של 5 אנשים. כל הקבוצות ישתתפו בשלושה מפגשים כלליים, וא"כ שני מפגשים פרטניים.

 בשלושה המפגשים הראשוניים ילמדו הסטודנטים חומר תאוריתי על חשיבות המחקר ומטרתו הכללית.

 הסטודנטים יכירו את סגנון הכתיבה המדעית וחוקיה ,שיטות מחקר, מבנה העבודה ושלביה , רישום המקורות וכללי הציטוט.

 בשני המפגשים הפרטניים אחר כך , הסטודנטים יבנו ויציגו את תוכנית העבודה, ויגישו דוגמאות מהחומר הכתוב, תוך כדי התיחסות המרצה לכתוב .

**فحوى اللقاءات ومراحل الكتابة:**

**תוכן המפגשים ושלבי הכתיבה:**

**أ) مرحلة التفكير:** أن يتعلم الطالب كيف يفكر وكيف يختار موضوعا وسؤال بحث صحيح بعد معاينة المصادر.

**שלב החשיבה:** הסטודנטים ילמדו בשלב זה איך לחשוב ולבחור נושא,ואיך לנסח שאילת מחקר נכונה, אחרי העיון במקורות.

**معنى البحث:**

* هو حسب آرثر كول تقرير واف يقدمه باحث عن عمل تعهده وأتمه، له مراحل ونتائج مؤيدة بالحجج .
* يأتي للكشف عن مناطق مجهولة، والبحث عن جوهر الحقيقة والإقناع بها.
* لمناقشة قضايا لم تُطرق أو طُرِقت جزئيا.

لغة واصطلاحا:

* طلب الشيئ في التراب ، أن تسأل وتستخبر وتفتش.
* محاولة اكتشاف للتعريف وإفادة الناس.
* البحث عن جوهر الحقيقة دون رأي

**عند اختيارك للموضوع أجب عن الأسئلة التالية:**

 - هل الموضوع قابل للبحث والاختصار؟

-هل هناك اهتمام مهني حول الموضوع، ويكتب عنه؟

-هل يمكن توقع مشاكل في مراحل البحث؟

- ماهو مدى اهتمامك بالموضوع؟

- هل أنت متأكد من اختيارك؟

**كيف يتم اختيار الموضوع؟ الشروط:**

* أن يكون ذو صلة في مجال التخصص.
* أن يرصد التحولات في الأمر.
* أن يشير إلى غلبة تيار من التيارات في الفترة المبحوثة.
* إذا درس الطالب شخصية أدبية فليدرس اتجاهات الأدب في عصرها وأثرها فيه، تميزها وتأثرها.
* إذا درس ظاهرة فيدرس تطورها ، مثلا البطل في الرواية العربية المعاصرة في مصر، ظاهرة الغموض في الشعر الحديث.
* أن يكون الموضوع محصورا وغير عام ، مثال : الجانب السياسي في ...لئلا يعمم ويمس كل المواضيع بسطحية.
* أن يدرس موضوعا جديدا ، أو ظهرت له دلائل جديدة.، رغم قدمه تستحق الدرس.
* أن يكون الموضوع غير عاطفي.
* لا يتنافى الموضوع مع عقيدة الفرد .
* أن يأخذ بالحسبان مدى قدراته اللغوية والإلمام بالأجنبية .
* أن تتوفر فيه مصادر.
* أن يكون الباحث صاحب قدرة مالية.

**ب) مرحلة كتابة اقتراح الخطة** (يمكن أن تتطور إلى مقدمة ينطلق منها الباحث في الكتابة). وهي في المبنى التالي:

 **שלב כתיבת ההצעה:** הסטודנטים יתחילו לגבש הצעה שיכולה להתפתח להקדמה שתכלול : הנושא, חשיבות העבודה וסיבת בחירת הנושא, מחקרים קודמים ותרומתם לנושא, המיוחד שבעבודה, שאילת המחקר ושיטת המחקר, קשיים צפויים, תוכנית העבודה, המבנה ותוכן העניינים: שמות הפרקים.

**مبنى خطة البحث، هيكلية البحث:**

1. **عنوان البحث:**واضح ومحدد.
2. **دوافع البحث وأهميته(** عامة وخاصة**).**
3. **دراسات سابقة (**وما هو سر تميزك عنها **؟)**
4. **سؤال البحث.**
5. **منهج البحث:(**تاريخي ، نفسي، مقارن، وصفي،جمالي، استقرائي تحليلي، تكاملي).
6. **صعاب متوقعة وكيفية التغلب عليها(**خياري**).**
7. **الخطة الأولية للمعالجة( المبنى):**مقدمة ، أقسام( أبواب)، فصول، خاتمة، نتائج متوقعة.
8. **قائمة المصادر والمراجع الأولية** المقترحة**.**

\* ملاحظة : الخطة قابلة للتعديل بناء على المستجدات.

 **ج)** **مرحلة جمع وتنظيم المادة**( تنظيم المواد، البطاقات، المصادر ، وتحديد المنهج) :

 **שלב איסוף וארגון החומר**: לפי שאילת המחקר וסדר תוכן העניינים. ללמוד את שיטת הרישום וסידור החומר, והשימוש בפתקים, הציטוט , והרישום הביבליוגרפי.

* يتم ترتيب المصادر حسب مبنى البحث وخطته، ومنطق أسئلة البحث .
* تُقرأ المصادر، من فهارسها وعناوينها ومقدمتها وخاتمتها، قراءة أولية سريعة وباختصار.
* تُقرأ المصادر ثم المراجع( من أنواع **المراجع الأولية** مثلا في بحث "الأدب الرومانسي في مصر" الدواوين والروايات الرومانسية. وهناك **مصادر أولية** هي كتب تعالج كلها موضوع الرومانسية بتوسع . وهناك **مصادرجزئية ثانوية** المعالجة.
* قراءة توسع متأنية وتفصيلية.
* قراءة ما حول المصدر والموضوع للإحاطة.
* قراءة الكتب المستعارة قبل الخاصة.
* تدوين في البطاقات حسب المواضيع،حرفيا دون نقد أو رأي أو تعليق .
* ترتيب البطاقات حسب المبنى.
* يوثق المصدر على يمين البطاقة، وعنوانها على أيسرها .
* يُكتب على البطاقة من وجه واحد، حتي يستفيد الكاتب من ظهرها عند الحاجة.
* اترك سطرا فارغا للإضافة المتأخرة.
* توضع جميع البطاقات في دوسية أو صندوق كرتوني، مرتبة فصولا وأبوابا، ومفصول ما بينها بكرتون كعلامة للفصول.
* أن يكون لنفس المعلومة عدة مصادر وعدة بطاقات متتالية.

 \* ملاحظة : تُعدل خطة البحث حسب المعلومات المستجدة في البطاقات

**د)مرحلة الكتابة -العرض:**( تطوير وتوسيع المواضيع بالاعتماد على الفهرس والخطة، مع التوثيق الدقيق للمصادر).

**שלב כתיבת העבודה**: פיתוח הרעיונות והרחבת הנושאים שבתוכן העניינים ובהצעה, תוך כדי שימוש מדויק במקורות.

* الصياغة على ورق بتوسع، وحسب ترتيب البطاقات السابقة، مع نقد ومقارنة المواد والآراء، ومناقشتها للحكم العلمي الموضوعي عليها والخروج بنتيجة تدون أوليا مع نهاية كل فصل وستدون لاحقا مجتمعة في الخاتمة .

**مميزات الباحث والبحث الجيد في كتابته:**

* له قدرة على الاستنباط/ الربط/ الإضافة/التفتيش.
* له شخصية مستقلة، لا يكرر ولا يقلد الآراء. ولكن يكتب حياديا( مثلا بضمير هو وليس أنا، يستعمل كلمات حيادية مثل: "يعتقد البحث ، ترى الدراسة أن" ...
* له قدرة البحث والابتكار والإبداع وإعادة ترتيب الأمور.
* يمكنه تعديل رأيه إذا جد شيئ، ويجب عليه عدم اتخاذ موقف( مع/ضد) قبل القراءة .
* يختار موضوع غامضا يحتاج من يكشف عنه ويوضحه.
* لا يسلم بالمسلمات، قادر على القرار الحر الجريء، والشك عند طريق اليقين.
* قارئ بين السطور( القصد والرمز).
* صبور يصمد أمام العقبات.
* ملم وقارئ.
* أمين وصاحب دقة علمية ووضوح، لا يداهن ولا يتملق ، يكتب بلا زخرفة .
* يستعمل المزدوجين للاقتباس(".....")، ويمكنه تلخيص المصدر مع ذكر اسم صاحبه بصفحته. ويستعمل انظر للملخص منه في الأسفل.
* غير عاطفي بل علمي ، وعقلي في حكمه.
* قوي الإقناع والتأثير، بأدله، فائدة، أسلوب طلي، مرتب، واضح ،متسلسل، غير متشعب ولا مستطرد ، دون تعابير إنشائية انفعالية .
* بلا أخطاء أو مبالغة ولا تكلف أو سجع.
* بلا سخرية أو تهكم ومع تواضع وبدون أحكام تعسفية، فلا يقول الخائن ، العنصري ......
* لا يكثر البراهين في قضية مسلم بها .
* بعيد عن الجزم والقطع، ويستعمل كلمات مثل: وأغلب الظن أن ...يبدو أن ، لعل...ومن الممكن ، ويُعتقد ...من المرجح أن ...
* لغته عربية لا أجنبية إلا في اقتباس المصطلحات وما شابه.
* أن تكون الجمل قصيرة ومرتبطة.
* لا يستعمل الألقاب مثل د./أ.د
* أن يستعمل الفعل الماضي : ادعى ، أكد، تحدث...
* أن يستعمل الاختصارات د.م ( بدون مكان)، د.ت(بدون تاريخ). م. أي مجلد ، ع. أي عدد.
* أن يبدأ الانكليزية بحرف كبير.
* أن يُشكل الكلمات الملتبسة.
* أن يحدد الفقرات ويبرزها ، ويجعل لكل فكرة فقرة بتسلسل. وأن تبدأ الفقرة بفراغ في الطباعة.
* أن يترك فراغا وهامشا بالأسفل للملاحظات والمصادر، وكذلك بين الأسطر والفقرات والحواشي.
* ألا ينسخ فقط بل يحلل وينتقد ، بكلمات وتعابير خاصة .
* أن يهتم بالمضمون أكثر من الشكل.
* عدم الحشو والتكرار.
* أن يصدر الفصل أو الباب بمقدمة موجزة ، تذكر المنهج والمضمون الحالي، وأن ينتهي الفصل بنتائج ملخصة ورابطة للمبنى

 **ه) المرحلة النهائية:** (بناء صفحة الغلاف والمقدمة والخاتمة، وترتيب الملاحق والمصادر).

**שלב סופי**: בניית דף השער וההקדמה והסיכום.. ,סידור הנספחים ורשימת המקורות.

**الغلاف :** صفحة الغلاف الكاملة تتضمن بالترتيب: اسم الكلية-المسار- موضوع البحث، نوع الوظيفة ( بحث سمينار)، اسم المساق ورقمه، اسم المقدم ورقم هويته، اسم المحاضر،تاريخ التقديم.

**\*لاتنس في أسفل صفحة الغلاف أن تضع التاريخ.**

**\*الفهرست:** عناوين واضحة ، رئيسية وفرعية، فصول منفردة ومرقمة بتسلسل.

**\*المقدمة:** تتحدث عن قضية البحث: التعريف بالموضوع، أهمية الموضوع وهدفه، لماذا اختير الموضوع؟ من بَحَثُهُ وكيف؟ ما هي إضافتك للموضوع، الصعوبات، ولماذا أنت مجدد ومميز؟أسئلة البحث، ومنهجيته، ما هي خطة العمل بشكل عام(فصول البحث) سطران عن كل فصل.

(مميزات المقدمة: دقيقة ، مختصرة وغير متشعبة، واضحة، مرتبة، ممهدة، فخمة العبارة).

**\* الخاتمة:** تلخيص تقييم ونقد ، مناقشة الآخرين، واستنتاج ، ماذا جددنا. رؤية مستقبلية ، وأمور تحتاج إلى البحث والتعمق.

**\*قائمة المصادر والمراجع.**

 **\*ملاحق، إذا تواجدت.**

**/////////////////////////////////////////////////////////////////////////////////**

**تنبيهات تراعى في الكتابة :**

**\* الطريقة المفضلة لكتابة بحث وتوثيقه في الآداب هي طريقة mla .**

**\*عدد صفحات المادة الصافية 20 -40 صفحة.**

**\* يطبع على ورق A4 البعد مضاعف بين الأسطر، ويترك هامش عرضه 3 سم، وترقيم الصفحات تصاعدي.**

**\* ينبغي أن يشير الطالب إلى الاقتباسات بشكل واضح"......."، مع الإشارة إلى المرجع في الهامش ، أو بين الأسطر، مع ذكر صفحته بدقة .**

**\* من معايير المحاضر التي يحكم حسبها على البحث:**

**-التفكير الذاتي والتجديد. ومن ذلك ظهور شخصية الباحث .**

**- طريقة عرض المعرفة المكتسبة مضمونا.**

**- المهارات وأدوات البحث.**

**-قدرة الربط بين الفرضيات، أو سؤال البحث، والنتائج.**

**- جودة المراجع وملاءمتها، وأن تكون محتلنة ومنوعة.**

**- مفضل مصدر واحد بالإنجليزية، على الأقل. كل مصدر ذكر يكتب في قائمة المراجع.**

**-الكتابة بشكل مباشر وواضح.**

**- الاختصار: المحافظة على أفكار البحث الرئيسية. الابتعاد عن التفصيل الزائد والأمثلة الكثيرة والإطناب.**

**- المنطق : ترتيب الكتابة ، المنطق ، والاستنتاج من الحقائق المذكورة.**

**- الدقة : عرض معطيات، حقائق ووثائق دقيقة،والحرص على تسجيل سليم للمفاهيم والمراجع، مع ذكر الصفحات المعتمدة،عناوين واضحة ، رئيسية وفرعية،فصول منفردة،المنظر العام جميل ومريح للقراءة. صفحات البحث مرقمة، ومذكورة في الفهرس، بحيث تكون المقدمة هي الصفحة الأولى في البحث.**

**- الموضوعية والأمانة العلمية : الابتعاد عن الانغلاق في الرأي المسبق ، والتأكد من صحة الحقائق، وفحص مصداقية المراجع، والتمييز بين الحقائق والآراء.**

**- الاستقامة: الحفاظ على مصداقية العرض والحقائق، عدم خلط المعطيات.**

**- يقدم البحث بنسختين، نسخة تعاد للطالب، ونسخة يحتفظ فيها المحاضر .**

**\* لمزيد من التوضيح أنظر المادة المرسلة على الموديل حول معايير التقييم**

**كتابة المصادر: مفضل طريقة mla لأنها للآداب**

**والتوثيق حسبها يكون كالتالي :**

كتاب:

اسم عائلة المؤلف، الاسم الشخصي للمؤلف. **اسم الكتاب.** مكان النشر:دار النشر،السنة.

كتاب مع مؤلفين:

اسم عائلة المؤلف الأول،الاسم الشخصي للمؤلف الأول، واسم المؤلف الثاني كما هو . **اسم الكتاب.** مكان النشر:دار النشر،السنة.

كتاب مع ثلاثة مؤلفين:

اسم عائلة المؤلف الأول،الاسم الشخصي للمؤلف الأول، واسم المؤلف الثاني كما هو، واسم المؤلف الثالث كما هو. **اسم الكتاب.** مكان النشر:دار النشر،السنة.

كتاب مع أكثر من ثلاثة مؤلفين:

اسم عائلة المؤلف الأول،الاسم الشخصي للمؤلف الأول، وآخرون. **اسم الكتاب.** مكان النشر:دار النشر،السنة.

كتاب مع طبعة تضاف بعد اسمه ويليها نقطة

كتاب بدون مؤلف يبدأ من عنوان الكتاب

كتاب مع معد أو مترجم أو محرر( من دون مؤلف):

اسم عائلة المعد ، اسمه الشخصي، معد،محرر . **اسم الكتاب.** مكان النشر:دار النشر،السنة.

كتاب مترجم:

اسم عائلة المؤلف ،الاسم الشخصي للمؤلف. **اسم الكتاب**. ترجمة: اسم المترجم كما هو .مكان النشر:دار النشر،السنة.

مقال من موسوعة، مرجع، مجلة ...

اسم عائلة المؤلف ،الاسم الشخصي للمؤلف. "اسم المقال". **اسم المرجع.** إعداد:اسم المعد للمرجع كما يظهر. العدد. المكان:دار النشر،التاريخ:الصفحات.

الاقتباسات: في الاقتباس رقم الصفحة إجباري بين أقواس.

يمكن الاكتفاء باسم عائلة المؤلف والصفحة بين أقواس ، وكذلك مع ثلاثة مؤلفين أما أكثر فيمكن( اسم عائلة الأول وأخرون والصفحة)، ويمكن اضافة رقم جزء للمصدر قبل الصفحة .

وإذا كان لنفس المؤلف كتاب آخر نكتب اسم الكتاب

للتوسع انظر دليل كلية القاسمي الصادر عن المكتبة

 **عملا موفقا وناجحا**